

走向英语世界

MAKING ENGLISH

生活美语听力

PEOPLE TODAY

教师用书

迪安·柯里 编著

(Oral & listening skills
practice

book for students
at the intermediate
level)

(Oral & listening

W

at th

FAVORITES FOR ALL AGES

DAY
DAY BY

MAKING
ENGLISH
PERSONAL

北京师范大学出版社

OLD FAVORITES FOR ALL AGES

FOR

DAY BY DAY

PEOPLE TODAY

ALL AGES

(Oral & listening skills

practice

book for

students at the

intermediate level)

States
Information
Agency

(京)新登字 160 号

图书在版编目(CIP)数据

生活美语听力=PEOPLE TODAY;教师用书/

(美)柯里(Curry, D.)编著;

肖忆注释. —北京;

北京师范大学出版社, 1994. 5

(走向英语世界)

ISBN 7-303-03440-4

I. 生… I. ①柯…②肖…

Ⅲ. 英语-视听教学-教师-教学参考资料

IV. H319. 9

北京师范大学出版社出版发行

(100875 北京新街口外大街 19 号)

中国建筑工业出版社印刷厂印刷 全国新华书店经销

开本: 787×1092 1/32 印张: 2.25 字数: 40 千

1994 年 5 月北京第 1 版 1994 年 5 月北京第 1 次印刷

印数: 1—10500 册

定价: 1.60 元

美国英语教学文库

主 编	胡云富	杨志渊	
副主编	曹瑞珍		
编 委	李音祚	杨志渊	易 新
	胡云富	曹瑞珍	

• Reprinted with the permission of the
United States Information Agency •

• 版权所有 • 违者必究 •

• 本书版权属北京师范大学出版社所有 •
• 请勿用本书制作各类出版物和音像制品 •

GF58/21

BEIJING NORMAL UNIVERSITY
PRESS BEIJING, CHINA

On behalf of the United States Information Agency, I congratulate the Beijing Normal University Press on its decision to reprint the books that will constitute the series "A Treasury of English Teaching Materials."

Each of these titles, originally published by USIA, offers a student the opportunity to improve his or her knowledge of American English, and learn more about the culture, customs and history of the United States. Teachers will find this material a useful supplement to the English language curriculum in China's high schools and colleges.

USIA is committed to the improvement of understanding between the United States and the People's Republic of China. A key

to better mutual understanding is for Chinese citizens to be able to communicate effectively in English, and for Americans to become proficient in the Chinese language.

This book and the others in this series will help prepare China's students for the competitive world of international commerce and cross-cultural contact for which a knowledge of English is essential.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Joseph Duffey".

Joseph Duffey
Director

序

我代表美国新闻总署祝贺北京师范大学出版社出版“英语教学文库”图书。

这些书原由美国新闻总署出版。每本书都为学生提供了提高英语知识水平、学习更多的美国文化、习俗和历史的机会。教师会发现这些书是中国中学和大学英语课程教学的有益补充材料。

美国新闻总署致力于中美两国人民之间的相互了解。中国人民能够有效地用英语交流、美国人民能够熟练地运用汉语是加深两国人民相互了解的关键。

本书以及这套丛书的其他书籍将帮助中国学生准备参与国际商业竞争和从事东西方文化交流,在这两种活动中英语知识是必不可少的。

美国新闻总署署长
约瑟夫·达菲

序

许嘉璐

这套美国《英语教学文库》是美国新闻总署英语教学部编辑出版的,现在由北京师范大学出版社在中国出版发行。

这套书的内容丰富实用。书中有切合教与学的语法、词汇、听力、会话、写作和阅读的基本知识;其语言材料则注意选择当今美国最为广泛使用的简便精练的语言;其中的对话大都置于日常生活中最容易碰到的各种场合,并写进很多目前在美国最为流行的短语和短句;全套书风格是生动活泼的,不会让读者承受枯燥无味之苦。在这套书中有十二部美国著名小说的缩写本。缩写者的技巧是很高的,在保证原书内容完整的前提下,非常注意语言的通俗晓畅,凡掌握了1000到3000个单词的人都可以兴味盎然地阅读。这样,这套书就把适用的范围扩大了,这是很聪明的做法。全套书大多都配有原声录音带,边听边读,更可以提高学习的兴趣和效率。

在中国出版这套丛书,是中国英语教学和英语普

及工作中的一件很有意义的事。随着世界的“缩小”，学习母语之外的其它语言，特别是学习别国的语言，不仅仅是工作的需要，交流的需要（合起来就是一个国家生存、发展的需要），也将成为人们精神生活的需要，成为一个人文化教养高低的标志之一。在这样的形势下，学习用书的选择就成为至关重要的事。作为在中国有着重要影响，特别是在教学用书方面经验丰富、成绩卓著的北京师范大学出版社刊行这套丛书，是再合适不过的了，这也将是该社对我国外语教学所作的又一重要贡献，是奉献给选择学习用书的读者的一份厚礼，理应表示祝贺。

在我国，第二语言的教学还是一个比较年轻的学科，教材的编写、教学理论的研究都有待加强和提高。这套丛书的出版或许可以对这些方面起到“助威”的作用——从事第二语言教学 and 研究的，可以从中借鉴美国同行的一些经验；至今还没有认识到这一领域的重要的，应该从中看到这一工作的意义和难度。

这套丛书的出版同时也是中美文化交流的产物。美国新闻总署在中美文化交流方面做过不少工作；北京师范大学也曾出版过不少介绍美国和适合美国人民学习汉语的读本——这次的合作是很自然的，也是对双方都有利的。我希望双方的真诚合作能够不断得到加强，为两国人民的友好交往再做出新的成绩。

（1994. 3. 1.）

前 言

本书是美国新闻总署提供的,为具有一定英语水平的学习者编写的听力教材。书中所选材料均为普通美国人的日常生活。

《学生用书》主要包括为检查学生听力而编写的练习。为了训练学生逐渐摆脱通过汉语学英语的坏习惯,我们没有将练习要求翻译成汉语。《教师用书》包括 33 篇短文。每篇短文均有纯正、地道的美语录音。为了方便教学,我们在书后配上了英汉对照的词汇表。

建议教师按下列步骤指导学生做听力练习:

(1) 第一步:练习一 True/False 主要检查学生对短文的整体理解。教师可先将短文大意对学生讲述一遍,然后放录音,学生边听边做。教师最好放两遍录音,以建立学生的自信心。

(2) 第二步:练习二 Quick/Review 所选句子基本取自短文,要求学生按所听内容填空。此练习主要是为练习三做铺垫的。

(3) 第三步:练习三 Close Attention 较练习二来说,难度更大,给学生的提示也更少。教师可事先挑出此练习所涉及的句子,大声读一到两遍,给学生充分的时间考虑词意并填空。

(4) 第四步:练习四 Recall 既可作口语也可作写作练习

用。当学生们做口语练习时,教师应鼓励学生相互提问,或者做一串口语操练。

(5) 第五步:练习五 Dictation, 教师选出一段短文,听写学生,这样一来检查了学生的听力成绩,二来也增加了练习机会。

CONTENTS

1. The Warren Family	1
2. Roger	2
3. Carl and his Wife	3
4. Barry	4
5. The Webbs and the Prescotts	5
6. Jack	6
7. Monica	7
8. Dan Garrett receiving award from Chester Powers	9
9. The Carruthers and a deck steward	10
10. Jim and Judy Norton	11
11. The injured Bobby Lane, Ralph Osborne, and Officer Milhaus	13
12. Phyllis at work	14
13. Janet	15
14. Frank	17
15. Lee Mason	18
16. Donna discovers a flat tire	20
17. Felix and Roberta	21
18. Philip	23
19. Dan	24

20. Gregory on the tennis court	26
21. A delighted Nancy	27
22. A weary Alec	29
23. The neighborhood cookout	31
24. David Whitmore expounding	33
25. Sally	34
26. Bob and Clara Olson	36
27. A pensive Mary Lee	37
28. A perspiring Ed Davis	39
29. Howard is relieved and happy	40
30. Rebecca in her garden	42
31. Charles at his machine	43
32. Linda peering at the engine	45
33. Ted waits for the coffee to perk	47

1. The Warren family

The Warren family has gathered around the piano tonight to sing songs and enjoy an evening of family fun. They have a family sing — along nearly every month. They enjoy singing.

Usually, Mr. Warren plays the piano. Mrs. Warren sings **soprano** and the children, Kenneth and Carrie, join in **enthusiastically**.

Kenneth hopes to study music as a career. He's 12 years old now, but he already plays the piano and **clarinet** quite well.

Carrie, who is 10, wants to be an airplane pilot. She also knows how to play the piano, but she doesn't like to practice every day, as her mother insists.

Mr. Warren is an engineer and music is

his **hobby**. The Warren family is a happy one. They enjoy doing things together.

2. Roger

Roger sat in the doctor's office waiting his turn. He had been there nearly 45 minutes, and he was beginning to get **impatient**. Besides, his leg hurt. He tried to think about something else, but the pain was very **intense**, and it was hard to concentrate.

He looked at the other patients for a while. There were two old men, a small girl and her mother, and three young mothers holding babies. He tried to read a magazine, but his leg began to ache, and he stopped reading.

He wanted to **yell** or scream.

Suddenly, the nurse called his name and said: "The doctor will see you, now."

He got up and **hobbled** out of the waiting room and into the doctor's office.

3. Carl and his Wife

"We need some milk and bread," Carl's wife said. "Can you go to the store for me?" Carl replied: "Sure thing. I'm on my way."

He left the house, got into his car, and started down the street when he suddenly remembered that he had left his **billfold** at home. He didn't have any money. So he turned around and went back. His wife met him at the door and silently handed him his billfold. She had seen it lying on the table.

When he got to the store, Carl got out of the car and tried the door. It was locked. At first Carl was a little annoyed. Then he saw the sign: **CLOSED TEMPORARILY DUE TO DEATH IN THE FAMILY.**

He got back in the car and went to find a store that was open.

4. Barry

The telephone rang three times before Barry answered it. When he picked up the receiver, there was a "click" and then the receiver went dead. He waited a moment, somewhat puzzled, and hung up.

He had barely put the receiver back when the phone began to ring again. He let it ring four times before picking up the receiver. This time an impatient male voice said: "What took you so long? I need to talk to you tonight."

"What seems to be the problem?" Barry queried.

"We can discuss that when you get here," said the voice.

“Okay,” Barry sighed. “I’ ll be right over.”

5. The Webbs and the Prescotts

The Webbs and the Prescotts are on their way home. They have just finished a marvelous two weeks’ vacation in Hawaii. As they stand waving good - bye from the deck of the ship they remember fondly the happy 14 days spent in fun in the sun and on the beaches of Hawaii.

The leis around their necks remind them of the many beautiful days and lovely nights. Luaus and beach parties, singing and dancing — all recall joyful hours now past.

“We’re coming again next year,” Marie Webb remarks. “I’ve never had a more satisfactory vacation!”